

## Poemas con discapacidades

por Jim Ferris

1        Lo siento, este lugar está reservado  
para poemas con discapacidades. Sé que  
es uno de los mejores lugares del libro,  
pero la Ley de poemas con discapacidades  
5        requiere que hagamos todas las  
adaptaciones razonables para poemas que no son  
normales. Hay un lugar agradable a  
tan solo unas páginas, en efecto (no  
le cuenten a nadie) creo que es mejor  
10       que éste, yo lo prefiero.  
En realidad, no veo ninguno de esos  
poemas ahora, pero nunca se sabe  
cuando puede aparecer uno, de modo que debemos  
mantener  
15       este lugar abierto. No siempre podemos saberlo  
con tan solo mirarlos. A veces,  
parece ser un poema regular  
cuando pasa, lo lees  
y repentinamente todo  
20       cambia, el mundo se inclina  
un poco, el ángulo de visión  
cambia, el enfoque  
cambia. Recuerdas que  
tu tía murió de cáncer a tu edad y  
25       quizás el dolor agudo de ayer signifique  
algo después de todo. Tu corazón frágil y  
descuidado late  
algo más rápido  
y entonces lo sabes.  
30       Simplemente lo sabes.  
Y el poema  
está justo  
donde  
pertenece.



## **Jim Ferris**

Jim Ferris es un galardonado poeta y académico de estudios en discapacidad de la Universidad de Wisconsin–Madison. Su libro *Los poemas de hospital* narra sus experiencias de infancia en un hospital de beneficencia para niños con discapacidades. Ha sido músico, artista escénico, director, dramaturgo y actor, y ha trabajado desde la costa oeste a la costa este, desde Texas a Canadá. Ferris, quien padece de una discapacidad congénita en las piernas, es ex presidente de la Sociedad para Estudios sobre Discapacidad, la organización académica internacional líder en estudios sobre discapacidad. En la Universidad de Wisconsin, supervisa al personal instructor en composición de discursos. Ferris, ganador de varios premios de enseñanza, dicta cursos en artes de la comunicación y estudios sobre discapacidad.

---

**VSA arts**

**Una filial del Centro John F. Kennedy para las Artes Escénicas**

818 Connecticut Avenue NW, Suite 600 • Washington, DC 20006 • Tel: 202.628.2800 • TTY: 202.737.0645 • Fax: 202.429.0868  
[www.vsarts.org](http://www.vsarts.org)